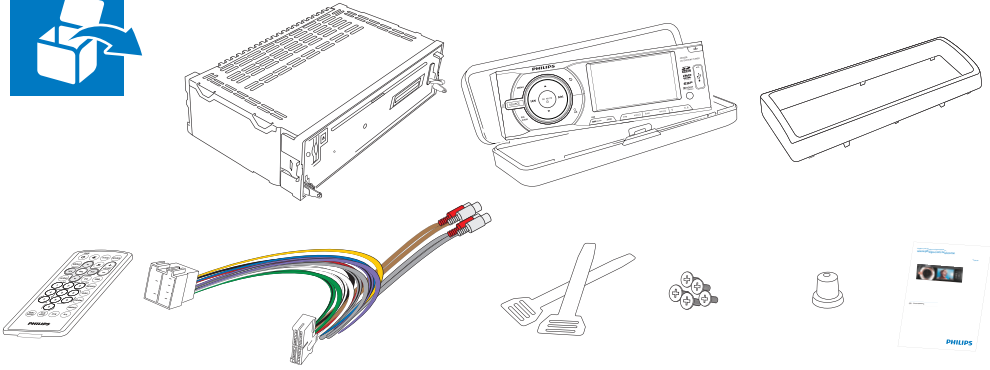
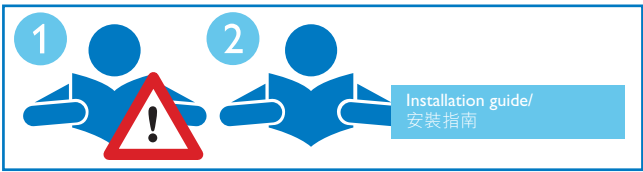


# Installation Guide / 安裝指南 CED230/98



## 1 Connect / 連接

These instructions are for a typical installation. However, if your car has different requirements, make the corresponding adjustment. If you have any questions regarding installation kits, consult your Philips car audio dealer.

這些指示適用於一般安裝。但是，如果您的汽車有不同的需求，請進行對應的調整。如果您對安裝工具包有任何疑問，請洽詢 Philips 汽車音響經銷商。

### ! Caution / 注意

- This unit is designed for negative ground (earth) 12V DC operation only.
  - Always install this unit in the car dashboard. Other locations can be dangerous as the rear of the unit heats up during use.
  - To avoid short-circuit: before you connect, ensure that the ignition is off.
  - Ensure that you connect the yellow and red power supply leads after all other leads are connected.
  - Ensure that all loose leads are insulated with electrical tape.
  - Ensure that the leads do not get caught under screws or in parts that will move (e.g. seat rail).
  - Ensure that all ground (earth) leads are run to a common ground (earth) point.
  - Use only the supplied mounting hardware for a safe and secure installation.
  - Improper fuses can cause damage or fire. When you need to change the fuse, consult a professional.
- 
- 此裝置經設計僅適用於負極接地 12 V DC 操作。
  - 請務必將本裝置安裝於汽車儀表板中。若安裝於其他位置可能造成危險，因為使用過程中裝置背面會發熱。
  - 為避免出現短路：請確定在連線之前關閉點火開關。
  - 確定連接所有引線後，再連接黃色和紅色電源引線。
  - 確定所有鬆散引線已使用絕緣膠帶絕緣。
  - 確定引線未纏繞在螺絲或移動零件上（如座椅橫擋）。
  - 確定所有接地引線皆連接到常規接地端。
  - 僅限使用隨附的壁掛配件進行安裝，以確保掛置牢固，安全無虞。
  - 不適用的保險絲會導致產品受損或引起火災。若要更換保險絲，請洽詢專業人士。

- Note on the power supply lead (yellow)**
- When you connect other devices to this apparatus, ensure that the rating of the car circuit is higher than the total fuse value of all the connected devices.
- Notes on speaker connection**
- Never connect speaker wires to the metal body or chassis of the car.
  - Never connect speaker wires with stripes to one another.

- 電源引線 (黃色) 注意事項**
- 將其他裝置連接到此系統時，請確定汽車電路的功率高於所有已連接裝置的保險絲數值總和。
- 揚聲器連接注意事項**
- 請勿將揚聲器線連接到金屬體或汽車底盤。
  - 請勿將揚聲器線對接。

### ! Caution / 注意

- Make sure that all bare wires are insulated with electrical tape.
- 確定所有鬆散引線已使用絕緣膠帶絕緣。

### ≡ Note / 備註

- As different cars have different requirements, you might need to connect CED229 differently from the user manual's instructions. In that case, consult a professional mechanic to connect.
- 由於不同的車輛有不同的需求，您可能需要以不同於使用手冊指示的方式來連接 CED229。如遇此情形，請洽詢專業技師進行連接。

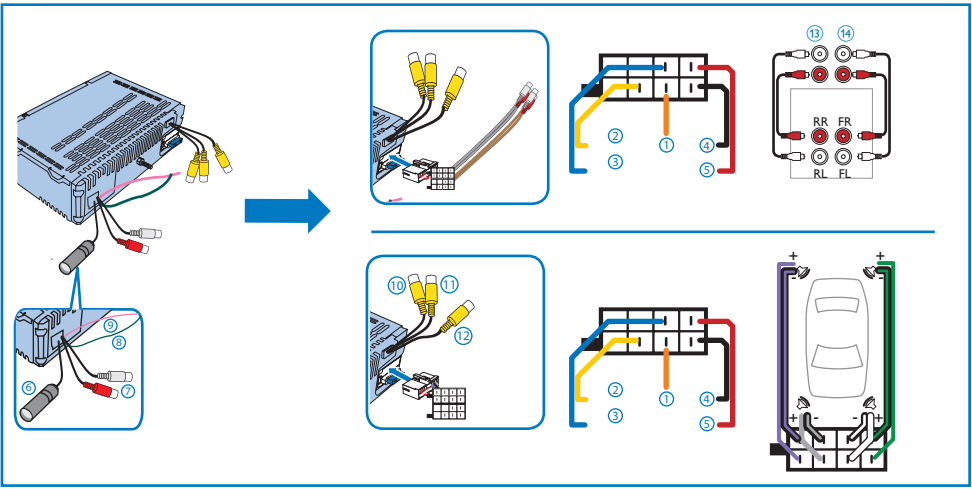
### Connect parking brake cable and reverse driving cable to a rear view backup camera 連接手煞車纜線與倒車纜線到後視輔助攝影機

### ≡ Note / 備註

- Check your local driving regulations on whether it is legally required to install the rear view backup camera. These connections require a professional mechanic to install.
- 請查詢當地駕駛法規，以瞭解是否有安裝後視輔助攝影機之法律規定。上述連線必須由專業技師安裝。

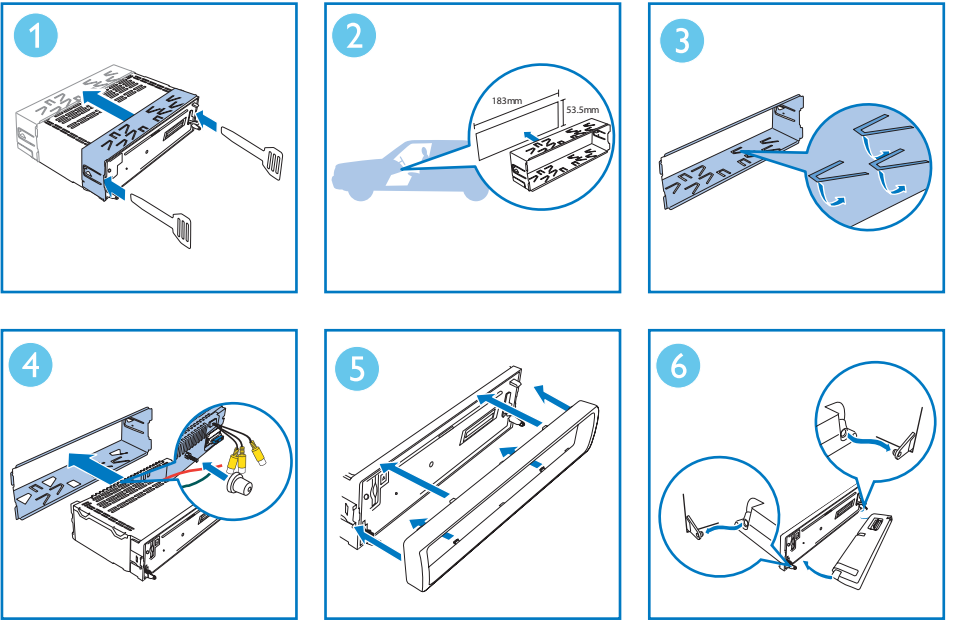
This car audio video system allows you to connect to the rear view backup camera. You can view the things that happens behind your car in the display, especially you are driving a big vehicle. This helps protecting your bumper and anything it might contact.

本汽車影音系統可供您連線至後視輔助攝影機。您可以在顯示器中查看車後事物，特別是當您駕駛大型車輛時。如此有助於保護保險桿及其可能接觸到的任何對象。



- |   |                               |
|---|-------------------------------|
| ① Illumination switch   | ① 照明開關                        |
| ② To the +12V car battery which is energized at all time                  | ② 連接至 +12V 汽車電池，隨時進行充電        |
| ③ Motor/electric antenna relay control lead. Amplifier relay control lead | ③ 馬達/電動天線繼電器控制引線。擴大機繼電器控制引線   |
| ④ Ground  | ④ 接地                          |
| ⑤ Ignition key +12V DC when ON/ACC  | ⑤ 點火開關 +12V DC，當處於 ON/ACC 狀態時 |
| ⑥ Antenna   | ⑥ 天線                          |
| ⑦ Subwoofer Out   | ⑦ 重低音喇叭輸出                     |
| ⑧ Aux-In  | ⑧ Aux-In                      |
| ⑨ Parking switch cable  | ⑨ 停車開關纜線                      |
| ⑩ Reverse driving cable   | ⑩ 倒車纜線                        |
| ⑪ Video-In  | ⑪ 視訊輸入                        |
| ⑫ Camera-In   | ⑫ 攝影機輸入                       |
| ⑬ Video-out 1 and 2   | ⑬ 視訊輸出 1 與 2                  |
| ⑭ Rear line-out   | ⑭ 後方線路輸出                      |
| ⑮ Front line-out  | ⑮ 前方線路輸出                      |

## 2 Mount / 掛架



- ⑦ Reconnect the negative terminal of the car battery.  
重新連接汽車電池的負極。

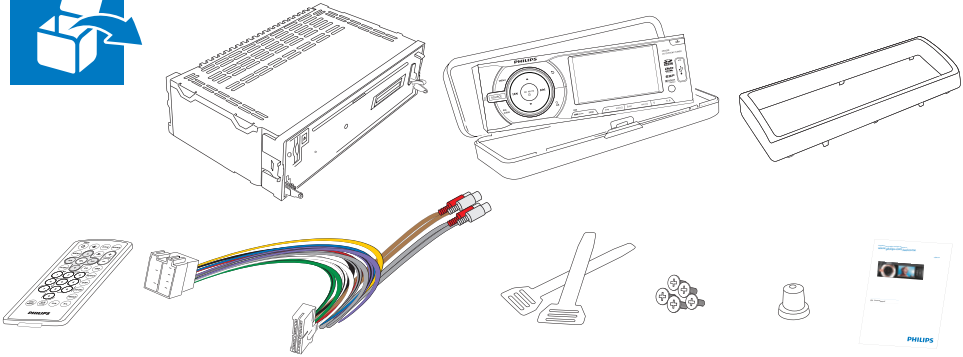
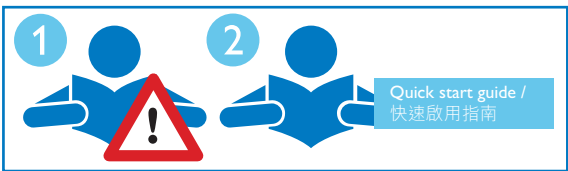
### ≡ Note / 備註

- For proper operation of the DVD player, the chassis must be mounted within 20 degree horizontal. Ensure that the unit is mounted within this limitation.
- 為正確操作 DVD 播放機，必須以水平 20 度以內的角度安裝底座。請確定裝置的安裝角度合乎此限值以內。

### ! Caution / 注意

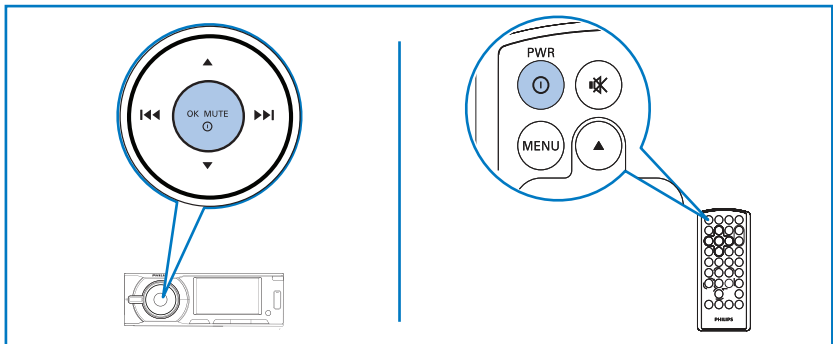
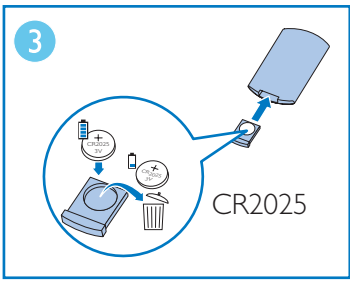
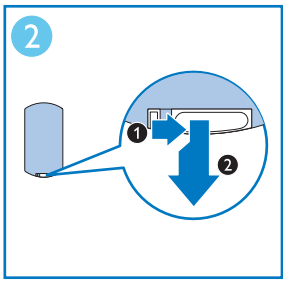
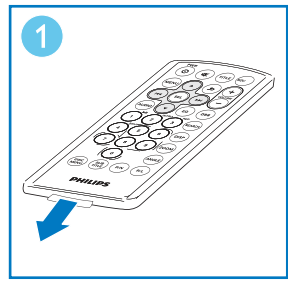
- Keep the connection of the car battery if there is an on-board drive or navigation computer. Otherwise, the computer may lost its memory.
- To avoid short circuit, ensure the bare wires do not touch each other and disconnect the negative terminal of the car battery.
- 如果汽車具備車載磁碟機或導航電腦，請保持汽車電池的連接。否則可能導致電腦失去已儲存的資料。
- 為了避免短路現象，請確定裸露纜線不會相互接觸，並中斷與汽車電池負極的連接。

# Quick start guide / 快速啟用指南 CED230/98



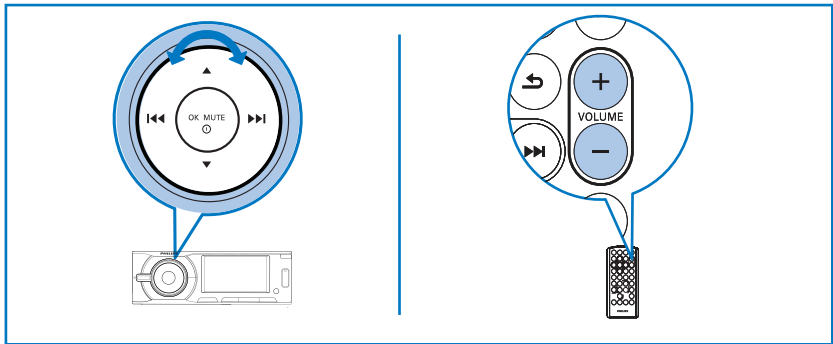
## ! Caution / 注意

- Risk of explosion! Keep batteries away from heat, sunshine or fire. Never discard batteries in fire.
- Risk of decreased battery life! Never mix different brands or types of batteries.
- Risk of product damage! When the remote control is not used for long periods, remove the batteries.
- Perchlorate Material - special handling may apply. See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).
- 可能有爆炸的危險！電池應遠離熱源、日照或火源。請勿將電池丟入火中。
- 電池壽命可能會縮短！請勿混用不同品牌或類型的電池。
- 產品可能會損壞！若長時間不使用遙控器，請將電池取出。
- 高氯酸鹽材質 — 需經過特殊處理。請參閱 [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)。



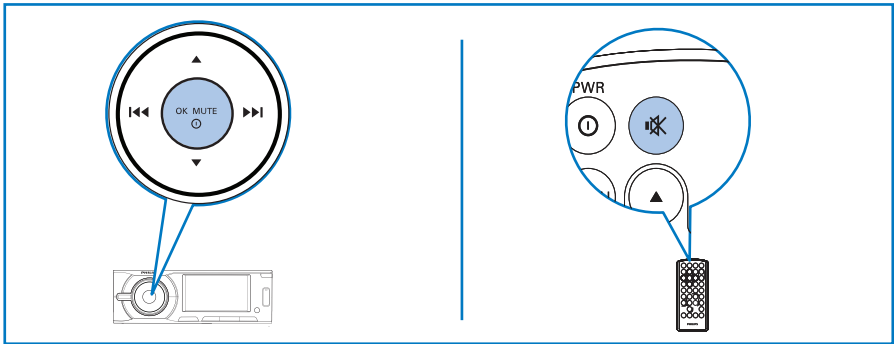
Turn on: Press OK/MUTE to turn on.  
Turn off: Press and hold the same button for 3 seconds to turn off.

開啟：按 OK/MUTE 以開啟。  
關閉：按住相同按鈕 3 秒鐘以關閉。



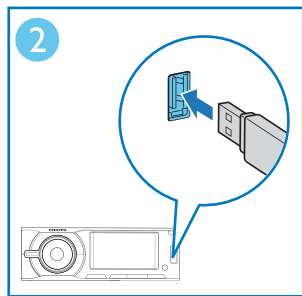
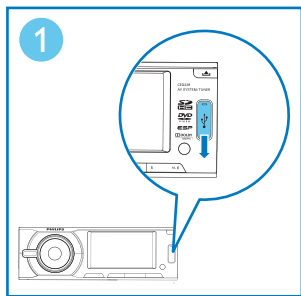
Adjust volume: Turn the control knob of the unit or press + or - of the remote control.

調整音量：轉動裝置控制旋鈕，或按遙控器上的 + 或 -。



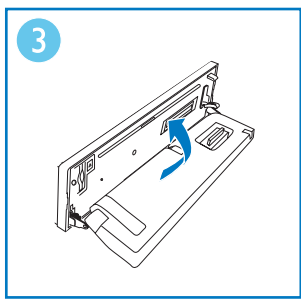
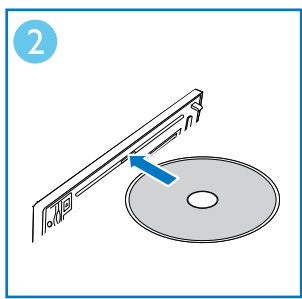
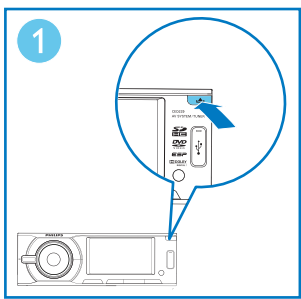
Mute volume: Press OK/MUTE on the unit or of the remote control to mute the sound.

靜音：按裝置上的 OK/MUTE 或遙控器上的 以切換為靜音。



Insert USB device:  
1. Slide down the USB socket cover.  
2. Then, insert the USB device into the USB socket.

插入 USB 裝置：  
1. 將 USB 插槽外蓋向下滑動。  
2. 接下來，將 USB 裝置插入 USB 插槽。



Insert SD/SDHC card or CD:  
1. Press to open the front panel.  
2. Insert the SD/SDHC card into the card slot, or CD into the disc slot.  
3. Flip and close the front panel.

插入 SD/SDHC 記憶卡或 CD：  
1. 按 打開前面板。  
2. 將 SD/SDHC 記憶卡插入記憶卡插槽中，或將 CD 插入光碟插槽中。  
3. 翻轉並關閉前面板。

Be responsible  
Respect copyrights



All rights reserved.  
[www.philips.com](http://www.philips.com)  
Specification are subject to change without notice.  
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.  
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.